



関西発

教育 | 医療と介護 | 住まい | 大手小町 | 旅行 | グルメ | クルマ | ネット | しごと | 読書 | エンタメ | 社説 | ENGI

ホーム | 社会 | スポーツ | マネー・経済 | 政治 | 国際 | 科学 | 地域 | 特!

関西発 トップ 暮らし社会 経済科学 スポーツ 人遊食 教育子育て 文化伝統 季節自然

ホーム > 関西発 > 暮らし社会 > もの知り百科

天気 | 地図 | 買物 | 雑誌 | 交通 | 映画 | 写真 | 動画 | データベース | サイト案内 | 関西発ガイド

もの知り百科

トップ ▶

Q 阪神、なぜ「タイガース」?

プロ野球球団の愛称は、元の英語の発音をそのままカタカナに直したものになっていますが、阪神タイガースだけは、本来「タイガーズ」となるべきところ、「ス」と音が濁っていません。どういいうきさつがあったのですか。

(兵庫県宍粟市 菅江勝)

A 発音簡単? 当初から

英語の名詞を複数形にするときには原則として「s」をつけ、発音は「fighter」(ファイター)、「buffalo」(バッファロー)のような母音や、「dragon」(ドラゴン)のように「ン」で終わる名詞であれば「ズ」と濁り、「hawk」(ホーク)のように無声音で終わる名詞は「ス」となります。このルールによると、「tiger」(タイガー)は母音で終わるので、「タイガーズ」となるはずですが。



阪神タイガースの親会社、阪神電気鉄道に尋ねたところ、阪神タイガースの前身、大阪野球倶楽部が設立されたのは1935年(昭和10年)で、この時に阪神電鉄の社員から愛称を募集し、「大阪タイガース」と決まりました。最初から「タイガース」だったので。その後、70余年の球団の歴史の中で「発音がおかしい」、「タイガーズに改めるべきだ」といった議論があったかどうかは、同社や阪神タイガースでもわからないそうです。

和製英語を分析したことがある大阪外国語大学の杉田米行准教授(アメリ

読売新聞 ▶ご購入のお申し込み

yorimo ▶トクする会員サービス

大人の部活! ネットTV! 学生応援

いまむかし写真物語 ▶

PR 紫外線緊急対策に、体の中からみかんのチカラ。

PR 全536戸南向き、緑豊かな新築分譲マンション「イニシア塚口」

マンションの 周辺環境や 物件概要が

暮らし・社会 一覧

いまむかし写真物語 泉

もの知り百科 楽住

ボランティアの窓 防災と復興

ネットTV 聞こえなくても

心のページ

ニュース特集 一覧

JR脱線事故 国・JRの過失明記を...説明会

"丹波竜"発掘 恐竜化石21日から展示

滋賀・新幹線新駅問題 森元首相「女の方、狭いなあ」

ジェットコースター事故 エキスポに誓いの慰霊碑

大阪市改革どこへ イメチェン戦術

高松塚古墳・石室解体 列島にしえ探訪」で

なにわ編集長のいちおし!

いまむかし写真物語 大津市

カ史)によると、第2次世界大戦前の和製英語は、明治期の翻訳文化の中から生まれたもので、不正確な発音に基づく言葉がたくさんあったそうです。また、関西弁を話す人にとって「ズ」は発音しにくい音で、「タイガース」の方が言いやすかったという事情もあるようです。

(2007年06月26日 読売新聞)

■ もの知り百科一覧

ホーム > 関西発 > 暮らし社会 > もの知り百科

▶ 読売新聞、THE DAILY YOMIURIの購読申し込み

もの知り百科

ブルーシート なぜ青色

よみうり健康新聞

島崎和歌子さんインタビュー

Yomi Navi

舞子・垂水...兵庫

花の名所

ユウガオ

犬を知ろう!

このボディーランゲージは?

空の安全

航空整備士

京都がわかる

祇園祭2「山鉾巡行」

育児ネット

やなせたかしさんとライオン

ネットTV

河川レンジャーが活躍

大阪本社から

環境への取り組み | 会社見学 講師派遣 | グループ会社 | アクセス |

大阪発刊 55周年記念

文化財保存・修復 読売あをによし賞

源氏物語 ~千年の時を超えて

よみうり子育て応援団大賞

おためし新聞でプレゼント

関西発から

アンケートにご協力ください。
10名に図書カードをプレゼント

リンク

大阪よみうり文化センター

よみうり文化センター

YC読売センター (販売店)

プレゼント

YTV連続ドラマ「探偵学園Q」

「ホタルノヒカリ」図書カード

(8月20日締め切り)

関西発のメルマガ「優遊悠」

登録と解除、サンプル

YOMIURI ONLINE | 読売新聞

会社案内 | サイトポリシー | 個人情報 | 著作権 | リンクポリシー | お問い合わせ |

YOMIURI ONLINE 広告ガイド | 新聞広告ガイド | 気流への投稿 |

見出し、記事、写真の無断転載を禁じます Copyright © The Yomiuri Shimbun.